

DŃNILŃ, Simion



[2] TraducŃtor, istoric literar, lingvist.

NŃscut la 23 aprilie 1943, comuna BelinŃ, jud. Timiș.

Studii:

Ńcoala GeneralŃ BelinŃ (1950–1957),

Liceul „C. Brediceanu” din Lugoj (1957–1961),

Facultatea de Filologie, secŃia romŃnŃ-germanŃ, Universitatea din Timișoara (1961–1966).

Profesii Ńi locuri de muncŃ:

Profesor de limba germanŃ la BelinŃ, la liceu (1966–1973),

Profesor Ńcoala generalŃ (1974–2000).

ColaboreazŃ la: „Analele Banatului”, „Astra”, „CercetŃri de lingvisticŃ”, „Contemporanul”, „Echinox”, „Familia”, „LuceafŃrul”, „Limba romŃnŃ”, „LimbŃ Ńi literaturŃ”, „Orizont”, „Neue Banater Zeitung”, „Orient Latin”, „Reflex” etc.

Volume traduse:

Friedrich Nietzsche, *Poezii*, BucureŃti, Editura Univers, 1980;

Frank Wedekind, *Teatru*, BucureŃti, Editura Univers, 1982;

Andrei A. Lillin, *VŃnzŃtorul de mŃŃti*, BucureŃti, Editura Kriterion, 1991;

Friederich Nietzsche, *ŃtiinŃa voioasŃ*, BucureŃti, Editura Humanitas, 1994;

Wanderers Nachtlid/ CŃntecul nocturn al cŃlŃtorului. Antologie de liricŃ germanŃ, Timișoara, Editura Hestia, 1996;

Friedrich Nietzsche, *Opere complete*, ediŃie criticŃ Ńn 15 volume, Timișoara, Editura Hestia, 1998–2005;

Peter Jung, *Du meine Heimat, mein Banat! Gedichte/ O, vatra mea, o drag Banat! Poezii*, Ńn colaborare cu Nikolaus Horn, Timișoara, Editura Marineasa, 2001.

Antologii:

NiciodatŃ toamna nu fu mai frumoasŃ, Timișoara, Editura Facla, 1978;

CŃnd un pion aleargŃ Ńi se topeŃte-n beznŃ, antologie a poeziei romŃneŃti inspirate de jocul de Ńah, Ńn almanahul *Literatura Ńi jocurile minŃii. Planeta Ńah*, USR, 1986 Ńi 1988.

Prefe?e, postfe?e:

Artur Schnitzler, *Drum deschis*, Timi?oara, Editura Facla, 1986;
?tefan P?tru?, Ioan F?rca?, *La givan*, Timi?oara, Editura Europa Nova, 1995.

Premii:

Premiul Filialei Timi?oara a Uniunii Scriitorilor din Rom?nia (1998),
Premiul Filialei Timi?oara a Uniunii Scriitorilor din Rom?nia (2004).

Referin?e critice

În periodice: G. Nistor, „Transilvania”, nr. 5, 1979; Anton Palfi, „Neue Banater Zeitung”, nr. 5537, 1980; Dan Grigorescu, „Contemporanul”, nr. 42, 1980; Darie Nov?ceanu, „Rom?nia literar?”, nr. 44, 1980; Cornel Ungureanu, „Contemporanul”, nr. 43, 1982; Corneliu Nistor, „Orizont”, nr. 51, 1982; Eduard Schneider, „Neue Banater Zeitung”, nr. 6348, 1983; Irina Petra?, „Steaua”, nr. 4, 1983; Cornelia ?tef?nescu, „Rom?nia literar?”, nr. 4, 2003 ?a

În volume: Clara Janés, *Sendas de Rumania, Barcelona, Plaza & Janés, S.A. Editores, 1981;* Darie Nov?ceanu, *Efectul oglinzii*, Bucure?ti, Editura Cartea Rom?neasc?, 1983; V. Fr??il?, L. P. Bercea, *Bibliografia onomasticii rom?ne?ti*, Timi?oara, 1985; *Traduction et Terminologie — Répertoire biographique international*, editat de Union Latine (Paris), Infoterm (Viena), Praetorius Limited (Nottingham), International Where (Bonn), 1995; Aquilina Bir?escu, Diana Z?rie , *Scriitori ?i lingvi?ti timi?oreni*, Timi?oara, Editura Marineasa, 2000; *Who's Who în Rom?nia* , Bucure?ti, 2002; Nicolae Sârbu, *De o sut? de ori Banat*, Deva, Editura C?l?uza, 2003; ?tefan Munteanu, *Lingvistic? ?i stilistic?*, Timi?oara, Editura Universit??ii de Vest, 2005; *Dic?ionar al Scriitorilor din Banat*, coordonator Alexandru Ruja, Timi?oara, Editura Universit??ii de Vest, 2005.

Tags:

[scriitor](#) [3]

[banat](#) [4]

[timisoara](#) [5]

[romania](#) [6]

[uniune](#) [7]

Categorii de articole:

[Membri](#) [8]

Source URL: <http://uniuneascriitorilortm.ro/content/d%C4%83nil%C4%83-simion>

Links

[1] <http://uniuneascriitorilortm.ro/content/d%C4%83nil%C4%83-simion>

[2] <http://uniuneascriitorilortm.ro/sites/default/files/images/Scriitori/D/DANILA SIMION copy.jpg>

[3] <http://uniuneascriitorilortm.ro/taxonomy/term/3>

[4] <http://uniuneascriitorilortm.ro/taxonomy/term/6>

[5] <http://uniuneascriitorilortm.ro/taxonomy/term/7>

[6] <http://uniuneascriitorilortm.ro/taxonomy/term/5>

[7] <http://uniuneascriitorilortm.ro/taxonomy/term/4>

[8] <http://uniuneascriitorilortm.ro/taxonomy/term/1>